

This notice in TED website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:117547-2017:TEXT:EN:HTML>

**Germany-Frankfurt-on-Main: ECB - Invitation to tender for the provision of translation services into English
2017/S 063-117547**

Contract award notice

Results of the procurement procedure

Services

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

- I.1) **Name and addresses**
European Central Bank
Sonnemannstraße 22
Frankfurt-on-Main
60314
Germany
Contact person: Ellinoora Peltonen
Telephone: +49 69/13440
E-mail: procurement@ecb.europa.eu
Fax: +49 69/13447110
NUTS code: DE712
Internet address(es):
Main address: <http://www.ecb.europa.eu>
- I.2) **Joint procurement**
- I.4) **Type of the contracting authority**
European institution/agency or international organisation
- I.5) **Main activity**
Economic and financial affairs

Section II: Object

- II.1) **Scope of the procurement**
- II.1.1) **Title:**
Invitation to tender for the provision of translation services into English.
Reference number: PRO-001421.
- II.1.2) **Main CPV code**
79530000
- II.1.3) **Type of contract**
Services
- II.1.4) **Short description:**
The European Central Bank (ECB) carried out an open tender procedure to find suitable suppliers for: the provision of translation from a range of EU languages, namely Bulgarian (lot 1), Spanish (lot 2), Czech (lot 3), Danish (lot 4), German (lot 5), Estonian (lot 6), French (lot 7), Croatian (lot 8), Italian (lot 9), Latvian (lot

10), Lithuanian (lot 11), Hungarian (lot 12), Maltese (lot 13), Dutch (lot 14), Polish (lot 15), Portuguese (lot 16), Romanian (lot 17), Slovak (lot 18) and Swedish (lot 19) into English and awarded several framework agreements (the 'Contracts') to the suppliers offering the best value for money.

II.1.6) **Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

II.1.7) **Total value of the procurement (excluding VAT)**

Value excluding VAT: 2 400 000.00 EUR

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Bulgarian (lot 1)

Lot No: 1

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Bulgarian to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Spanish (lot 2)

Lot No: 2

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Spanish to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Czech (lot 3)

Lot No: 3

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Czech to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Cost / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Danish (lot 4)

Lot No: 4

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Danish to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Cost / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

German (lot 5)
Lot No: 5

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from German to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60
Cost criterion - Name: Cost / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Estonian (lot 6)
Lot No: 6

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Estonian to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60
Cost criterion - Name: Cost / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

French (lot 7)
Lot No: 7

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from French to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60
Cost criterion - Name: Cost / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Croatian (lot 8)
Lot No: 8

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Croatian to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60
Cost criterion - Name: Cost / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

-
- II.2.1) **Title:**
Italian (lot 9)
Lot No: 9
- II.2.2) **Additional CPV code(s)**
79530000
- II.2.3) **Place of performance**
NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.
- II.2.4) **Description of the procurement:**
Translation services and related services from Italian to English.
- II.2.5) **Award criteria**
Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40
- II.2.11) **Information about options**
Options: no
- II.2.13) **Information about European Union funds**
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no
- II.2.14) **Additional information**
- II.2) **Description**
- II.2.1) **Title:**
Latvian (lot 10)
Lot No: 10
- II.2.2) **Additional CPV code(s)**
79530000
- II.2.3) **Place of performance**
NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.
- II.2.4) **Description of the procurement:**
Translation services and related services from Latvian to English.
- II.2.5) **Award criteria**
Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40
- II.2.11) **Information about options**
Options: no
- II.2.13) **Information about European Union funds**
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no
- II.2.14) **Additional information**
- II.2) **Description**
- II.2.1) **Title:**
Lithuanian (lot 11)

Lot No: 11

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Lithuanian to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Hungarian (lot 12)

Lot No: 12

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Hungarian to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Maltese (lot 13)

Lot No: 13

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Maltese to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Dutch (lot 14)

Lot No: 14

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Dutch to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Polish (lot 15)

Lot No: 15

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Polish to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Portuguese (lot 16)

Lot No: 16

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:
Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Portuguese to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Romanian (lot 17)

Lot No: 17

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Romanian to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Slovak (lot 18)

Lot No: 18

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Slovak to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

Swedish (lot 19)

Lot No: 19

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

79530000

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

Frankfurt-on-Main and/or remote services.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Translation services and related services from Swedish to English.

II.2.5) **Award criteria**

Quality criterion - Name: Quality / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 40

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

Section IV: Procedure

IV.1) **Description**

IV.1.1) **Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3) **Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.6) **Information about electronic auction**

IV.1.8) **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2) **Administrative information**

IV.2.1) **Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2015/S 209-378671](#)

IV.2.8) **Information about termination of dynamic purchasing system**

IV.2.9) **Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

Section V: Award of contract

Contract No: Only 1 contract awarded

Lot No: 1

Title:

Bulgarian

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

06/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Lilyana Vachkova

Sofia

Bulgaria

NUTS code: BG

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 3 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking in pools A and B

Lot No: 2

Title:

Spanish

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

08/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 14

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Translate Plus Limited (first-ranked in both pools A and B)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

RR Donnelley SARL (third-ranked in pool B)

Luxembourg

Luxembourg

NUTS code: LU

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

CLS Communication Ltd (fourth-ranked in pool B)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Euronet Transations t/a Euronet (5th-ranked in pool B)

Callander

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited (6th-ranked in pool B)

Romsey, Hampshire

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Eclipse Translations (7th-ranked in pool B)

Alnwick, Northumberland

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

SeproTec Multilingual Solutions (8th-ranked in pool B)

Madrid (Madrid)

Spain

NUTS code: ES

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Veritas Traducción y Comunicación (second-ranked in pool B)

Azuqueca de Henares (Guadalajara)

Spain

NUTS code: ES

The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 370 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking in pools A and B

Lot No: 3

Title:

Czech

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

06/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

The Language Technology Centre Ltd (first-ranked in pool A, second-ranked in pool B)

Surrey

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

R. Sochorec (second-ranked in pool B)

Praha

Czech Republic

NUTS code: CZ

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited (third-ranked in pool B)

Michelpersh, Romsey, Hampshire

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 14 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts in ranking awarded in pools A and B

Lot No: 4

Title:

Danish

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

08/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

CLS Communication Ltd (first-ranked in pool A, second-ranked in pool B)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Euronet Translations t/a Euronet (third-ranked in pool B)

Strathyre, Callander

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Carl Sholl (first-ranked in pool B)

Burntwood, Staffordshire

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 2 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking in pools A and B

Lot No: 5

Title:

German

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

08/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 21

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Matthew Hart (first-ranked in pools A and B)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Fran Lawrence (3rd-ranked in pool B)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

RR Donnelley SARL (4th-ranked in pool B)

Luxembourg

Luxembourg

NUTS code: LU

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Better Business International (Scotland) Ltd (5th-ranked in pool B)

Glasgow

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Eclipse Translations (6th-ranked in pool B)
Alnwick, Northumberland
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Paul Skidmore (7th-ranked in pool B)
Berlin
Germany
NUTS code: DE
The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

CLS Communication Ltd (8th-ranked in pool B)
London
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Matrix Communications GmbH (9th-ranked in pool B)
München
Germany
NUTS code: DE
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

EXACT! Sprachenservice und Informationsmanagement GmbH (10th-ranked in pool B)
Mannheim
Germany
NUTS code: DE
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Carl Sholl (2nd-ranked in pool B)
Burntwood, Staffordshire
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 1 120 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 6

Lot No: 6

Title:

Estonian

A contract/lot is awarded: no

V.1) **Information on non-award**

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking in pool A and pool B

Lot No: 7

Title:

French

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

29/06/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 15

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Matthew Hart (1st-ranked in pools A and B)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

RR Donnelley SARL (2nd-ranked in pools A and B)

Luxembourg

Luxembourg

NUTS code: LU

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited (3rd-ranked in pool B)

Michelmersh, Romsey, Hampshire

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Alexander Spivack (4th-ranked in pool B)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Fran Lawrence (5th-ranked in pool B)

London

United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Euronet Translations t/a Euronet (6th-ranked in pool B)
Strathyre, Callander
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
The Language Technology Centre Ltd (9th-ranked in pool B)
Surrey
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Duncan Gilson (8th-ranked in pool B)
Mannheim
Germany
NUTS code: UK
The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Eclipse Translations (7th-ranked in pool B)
Alnwick, Northumberland
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 415 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Only 1 contract awarded

Lot No: 8

Title:
Croatian

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
29/06/2016

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 3
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Lidija Mckinney (only contractor awarded)

Dublin

Ireland

NUTS code: IE

The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 15 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking

Lot No: 9

Title:

Italian

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

01/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited (no pools, 1st-ranked)

Michelmersh, Romsey, Hampshire

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

DNA Language Ltd (no pools, 3rd-ranked)

Glasgow

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Eclipse Translations (no pools, 2nd-ranked)

Lionheart Enterprise Park, Birch Close

Alnwick, Northumberland

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 295 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Contract No: Only 1 contract awarded

Lot No: 10

Title:

Latvian

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

04/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

DG Translations

Riga

1010

Latvia

NUTS code: LV

The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 52 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking in pools A and B

Lot No: 11

Title:

Lithuanian

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

30/06/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Alumnus Translation Company (1st-ranked in pools A and B)

Vilnius

Lithuania

NUTS code: LT

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Eglė Bangaitienė (3rd-ranked in pool B)

Vilnius
Lithuania
NUTS code: LT
The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

UAB Metropolio vertimai (2nd-ranked in pool B)
Vilnius
Lithuania
NUTS code: LT
The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 8 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking

Lot No: 12

Title:

Hungarian

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

01/12/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

FORDuna Fordító Kft (no pools, 1st-ranked)
Budapest
Hungary
NUTS code: HU
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

P & V International Servicing Ltd (no pools, second-ranked)
Budapest
Hungary
NUTS code: HU
The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 2 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: 13

Title:

Maltese

A contract/lot is awarded: no

V.1) **Information on non-award**

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts were awarded in ranking

Lot No: 14

Title:

Dutch

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

01/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited (first-ranked contractor, no pools)

Michelmersh, Romsey, Hampshire

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Euronet Translations t/a Euronet (5th-ranked, no pools)

Strathyre, Callander

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

SBV Anderetaal (2nd-ranked, no pools)

Noordeloos

Netherlands

NUTS code: NL

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Eclipse Translations (3rd-ranked, no pools)

Alnwick, Northumberland

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

CLS Communication Ltd (4th-ranked, no pools)
London
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 64 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Contract No: Contract awarded in pools A and B

Lot No: 15

Title:

Polish

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

01/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited
Michelmersh, Romsey, Hampshire
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 3 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking in pools A and B

Lot No: 16

Title:

Portuguese

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

29/06/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Euronet Translations t/a Euronet (first-ranked in pool A and third-ranked in pool B)
Balvag House
Strathyre, Callander
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

CLS Communication Ltd (first-ranked in pool B)
London
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited (2nd-ranked in pool B)
Michelmersh, Romsey, Hampshire
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Eclipse Translations (4th-ranked in pool B)
Alnwick, Northumberland
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Alexander Spivack (5th-ranked in pool B)
London
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Hathaway Green (6th-ranked in pool B)
London
United Kingdom
NUTS code: UK
The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 25 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Contract No: Only 1 contract awarded

Lot No: 17

Title:

Romanian

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

28/06/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited
Michelmersh, Romsey, Hampshire
United Kingdom
NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 2 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking in pools A and B

Lot No: 18

Title:

Slovak

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

06/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

The Language Technology Centre Ltd (first-ranked in pools A and B)
Surrey
United Kingdom
NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Wessex Translations Limited (second-ranked in pool B)
Michelmersh, Romsey, Hampshire
United Kingdom
NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 3 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: Several contracts awarded in ranking

Lot No: 19

Title:

Swedish

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

14/07/2016

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Carl Sholl (first-ranked, no pools)

Burntwood, Staffordshire

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: yes

V.2.3) **Name and address of the contractor**

CLS Communication Ltd (second-ranked tenderer, no pools)

London

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Euronet Translations t/a Euronet (third-ranked tenderer, no pools)

Strathyre, Callander

United Kingdom

NUTS code: UK

The contractor is an SME: no

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 3 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section VI: Complementary information

VI.3) **Additional information:**

— In each lot the ordering is divided into pools A and B (if awarded): orders will be allocated by default to pool B. Exceptionally, orders will be allocated to pool A where the text is regarded, under the circumstances, as particularly important and the translation work would normally be performed in-house.

— The orders in each lots (and pools) are awarded based on ranking system, which was detailed in the procurement procedure. The first-ranked contractor has the first option to accept a specific order. If the first-

ranked contractor is not available for, or declines, the order, the ECB will immediately contact the next-ranked contractor.

— Note that in Section V of this CAN:

- the total values of the framework service agreements (FWAs) are an indicative non-binding spending estimate at the time of contract award. The actual value of the FWA may differ and will be determined by actual business needs,
- the award dates relate to first-ranked tenderers signature dates.

VI.4) **Procedures for review**

VI.4.1) **Review body**

Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team
Sonnemannstraße 22
Frankfurt am Main
60314
Germany
Telephone: +49 6913440
Fax: +49 6913446886

VI.4.2) **Body responsible for mediation procedures**

European Ombudsman
1 avenue du Président Robert Schuman
Strasbourg
67001
France

VI.4.3) **Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

15 days from the receipt of the information specified in Article 28(3) of Decision of the European Central Bank of 3.7.2007 laying down the Rules on Procurement (ECB/2007/5) or, if no information is requested, 15 days from the receipt of the notification to unsuccessful tenderers. Further requirements are outlined in Article 33 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

VI.4.4) **Service from which information about the review procedure may be obtained**

European Central Bank
Sonnemannstraße 22
Frankfurt-on-Main
60314
Germany
Telephone: +49 6913440
E-mail: procurement@ecb.europa.eu
Fax: +49 6913447110

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**

20/03/2017